

Comparative Study of Disasters and Upheavals: Perceptions and Responses  
International Anthropology Workshop

比较视野中的灾难与激变：感知与应对  
国际人类学工作坊

16 to 18 October 2015 / 2015年10月16~18日

The Southwest University for Nationalities, Chengdu, China / 中国四川省成都市西南民族大学

The concept of “disaster” has been subject to discussion among anthropologists. In its proper sense this notion refers to a sudden, calamitous event causing a serious disruption of the society: typically an earthquake or a flood. But in disaster studies it encompasses a wider array of events such as terrorist attacks, epidemics, plane crashes, as well as territorial remodeling, reservoir projects, migrations, and settlement projects for nomadic ethnic groups. Researchers have indeed identified common reflection points and social dynamics that can be object of comparative analysis in these various cases. This international workshop aims to gather researchers involved or interested in such a perspective. In order to widen our view, we propose to introduce the notion of “upheaval”, which is less negatively connoted while sufficiently open to embrace various cases of big changes (planned, expected, abrupt), affecting or not the territory, but either way strongly disrupting a population. The goal is to examine this theme from an anthropological point of view.

如何定义“灾难”，人类学有着长久的讨论。灾难在通常意义上是指：会引起社会震动坍塌的突发性灾害事件，如地震、洪水等。然而，人类学的灾难研究所关注的其实是更为宽泛的事件，其中既包括突然与消极的灾变（如恐怖袭击、流行病、空难等），也包括有规划但影响巨大的激变（如改造拆迁、水库工程、移民及牧民定居工程等）。事实上，学者们基于案例已开始反思性地提倡：应在对灾变事件的社会动态性探讨中纳入比较研究的视野。为深化学理对话和拓展考察视野，本工作坊将引入“激变”一词来形容强烈地影响了一定人群的巨大变迁（消极或积极），而不再局限于通常使用的消极的“灾难”概念。

Upheavals are necessarily related to a constellation of social and cultural factors and contexts in which they are embedded. Researches focus on the social vulnerability such events reveal as well as on the risk issues, historically and structurally inserted in local contexts and people's life. Case studies take into account the overall context, consider the historical and cultural background and emphasize the progress of processes before, during and after the event. Focusing on the micro-sociological scale allows a better understanding of the dynamics at work, of people's perceptions and representations of the event. It also facilitates the identification of responses and resonances these events produce, both in terms of practices and discourses, in the post-traumatic settings and reconstruction processes. The ethnological perspective goes beyond the entanglement of local and global economic and politics' power layout, to fully seize these issues embodied in social actors. This international workshop emphasizes on this crucial investigation method and on ethnography in the study of disasters and upheavals, their conditions of production, the specificities of their outbreak, the interpretations they stimulate, the responses they generate in the physical and social world as well as the potential effect on people's social representations.

与灾难一样，激变与生态的改变有关，也必然与其所嵌合的一系列社会文化因素相关。灾难与激变都揭示出一种结构性地嵌入地方语境与人类生活之中的社会脆弱性和风险场景。因此，相关研究不仅要整体性地关注事件所处的社会文化语境与历史背景，还应以过程论的视角来探讨事件的动态演变。这就要求研究者们应将地方场景纳入思考之中，以便深入地把握理解社会动态性的灾难感知与激变再现，以及人们具体性的实践应对和话语回应。要实现这一目标，则必须以民族志的考察为基础，对灾难与激变的发生情境、爆发后呈现的特点、所激发的解释和促生的回应等进行梳理。如此才能超越地方社区、全球经济与政治权力格局的三角结构，从而充分把握社会行动者对灾难与激变的感知及应对。

The workshop ambition is to offer an academic platform for comparative cross-society and cross-culture reflections arising from detailed cases, and for proposing prospective useful concepts and theory frameworks. Its objective is to deepen the fundamental research on disaster and upheaval as anthropological objects, but also to offer intellectual tools for applied anthropologists and disaster professionals involved in improving sustainability and dealing with the difficulties and challenges brought by such contexts.

本工作坊由中、欧、美三个学术区域的学者共同召集参与，拟于2015年10月16~18日在成都举行，旨在成为跨社会文化之比较研究的学术平台，并试图基于民族志研究来促生有益的学术概念及理论框架。在深化灾难与激变的基础性学理研究之时，本工作坊也期望能对应用人类学及相关专业有现实性的促进，最终为人类社会有效应对生活可持续性所遭遇的种种困境与挑战做出贡献。

The conference will give attention to the following topics:

工作坊将主要关注以下话题：

- Methodology issues in ethnology and ethnography of Disaster and Upheaval  
灾难与激变的民族志之方法论探讨
- Theoretical frameworks and concepts for an Anthropology of Disaster and Upheaval  
关于灾难与激变的人类学理论框架及基本概念探讨
- Localized notions of disasters in a globalized era: dialogue, circulation and confrontation  
探讨地方化的灾难观念在全球化时代的境遇：对话、互动与对抗
- Written and visual artistic representations of disasters and upheavals  
灾难的文本书写及视觉呈现
- Material and intangible tools developed by populations to stimulate awareness and preparedness to specific or recurrent disasters through generations  
与既有/新生灾难相关的地方经验与防范策略
- Effect of upheavals on people's way to think themselves (their past and identity) and their territory  
激变如何影响人们思考自身（过去及身份）及居处地的方式
- Case studies of post-upheaval reconstruction  
灾后重建的案例研究
- Memory, reminiscence and commemoration of disasters and upheavals  
关于灾难与激变的记忆、回忆与纪念
- Ethnographers and sustainability professionals: collaborations and deadlocks  
民族志工作者与专业人士：合作与困境

### Organizers / 主办单位:

西南民族大学西南民族研究院与羌学中心（中国成都）  
School for Ethnic Studies and Qiang Research Center at Southwest University for Nationalities (Chengdu, China)  
近现代中国研究中心（法国巴黎）  
The Research Center on Modern and Contemporary China (Paris, France)  
杜兰大学灾后恢复领导力学院（美国新奥尔良）  
Tulane University Disaster Resilience Leadership Academy (New Orleans, USA)

### 联络人/Workshop Committee:

Tang Yun 汤芸 (The South-West University for Nationalities, Chengdu, China)

Email: tangyun8848@163.com

Katiana Le Mentec 石嘉娜 (CECMC, Paris, France)

Email: katiamentec@yahoo.fr

Zhang Qiaoyun 张巧运 (Tulane University, New Orleans, USA)

Email: zqy1117@gmail.com

Zhang Yuan 张原 (The South-West University for Nationalities, Chengdu, China)

Email: map8848@sina.com

## Practical Information/ 相关信息

### 1. Time and Venue/ 会议时间与地点:

Venue: the South-West University for Nationalities, Chengdu, China  
会议地点: 中国四川省成都市西南民族大学

The conference will take place from the 16<sup>th</sup> to the 18<sup>th</sup> October 2015  
会议时间: 2015年10月16~18日

All participants should arrive at Chengdu on the 15<sup>th</sup> October.  
注意事项: 所有参会代表请于10月15日到达成都。

For participants in need of a Chinese Visa, a letter of participation from the SW University for Nationalities will be provided.  
所有参会代表, 如需邀请函获得签证, 可获得由西南民族大学所提供的会议邀请函。

### 2. Call specificities and deadlines/ 论文提交时间表:

a. The call concerns individual paper only, they will be organized in panels by the committee.  
会议仅接收个人申请, 并将根据个人论文摘要内容安排至相应专题。

b. The call strongly encourages proposals by graduate students. The conference will offer a young scholars plenary session including questions from scholars to students and from students to the scholars audience.”  
为鼓励青年学人的参与, 会议将专设一个青年学人的专题版块, 由青年学人发言, 所有学者都将参与讨论并给出建议。

c. Paper abstract submission deadline: 20<sup>th</sup> June 2015.  
Please fill up the form for submission (open on 20<sup>th</sup> April 2015) - on <http://confchengdu2015.sciencesconf.org>  
(Abstract in English, max 350 words, and author biography up to 150 words)

论文摘要(仅限英文)提交截止日期: 2015年6月20日。请用“submission”在  
<http://confchengdu2015.sciencesconf.org>

d. Notifications of paper acceptance : 20 July 2015.  
论文确认时间: 2015年7月20日

e. Full papers (in English or Chinese) submission deadline: 15 Sept. 2015  
参会论文可以用英语与中文提交, 提交截止日期: 2015年9月15日。

### 3. The languages of the conference/ 会议语言:

a. Papers abstract shall be written in English.  
论文摘要: 英语

b. Full papers can be in English or Chinese.  
论文全文: 英语或中文

c. Oral presentations are accepted in Chinese if accompany by a Power Point in English.  
会议发言: 英语为主, 或以中文发言要求提供英语PPT。

#### 4. Extra activities/其他活动:

a. During the time of the workshop, the Southwest University for Nationalities will include an exhibition on the topic “artistic representations of disasters and upheavals”. The event will present works from Chinese and foreign artists. A discussion-debate evening session will be organized.

会议期间，将举行“灾难与激变的艺术呈现”展览，由外国艺术家与中国艺术家联合展览，并将在会议的第三天晚上举行艺术家与人类学研究者的圆桌讨论。地点在西南民族大学。

b. The workshop will include an evening dedicated to the collaborative project “DisasterHistory.org” presented by Pierre Fuller (University of Manchester).

会议期间，还将进行“灾难的影视展示与研讨”。时间将在会议的第一与第二天晚上，由Pierre Fuller组织并展示“灾难史”项目的成果，参会专家参与讨论。

#### 5. Fees and Funds/ 参加工作坊费用:

a. This international workshop does not collect Conference fees.

本工作坊不收取会务费。

b. All participants will be offered daily meals.

交通与住宿费用由各参会代表自理。

c. Workshop committee will help participants to book hotels. On the 20th of July we will list the available hotels - address and rates (might be 180 to 500 RMB per night).

会议组织方可以协助各参会人员预订宾馆，并将于7月20日公布可供预订的宾馆的名称、地址及价格以及预订方式。宾馆的价位大约在180~500元人民币。需预订宾馆的参会人员可于9月20日前提交预订申请。

d. Additional funding might be available to complete participants' expenses. Information will be communicated when available.

会议可能获得更多资助，最近消息会及时通知。

#### 5. Publications/出版:

The scientific committee will review full papers after the Workshop. The best quality papers will be considered for publication in English (via peer reviewed journal) and in Chinese in the South-West University for nationalities Ethnology Journal (peer reviewed), and the anthropology book collection. Either way, the accepted abstract will be published on the Workshop website as well as on the Carnets of the Center for Chinese Research (<http://cecmc.hypotheses.org/>). And a free program with all abstract will be available for all participates during the workshop.

所有参会代表所提交的摘要将会在工作坊的网页、中国研究中心的网站 (<http://cecmc.hypotheses.org/>) 上发布，并由会议组织方汇总印制免费会议手册。会议结束后，将由学术委员审查参会代表所提交的全文。优秀论文经评审后，将可能在英文期刊、《西南民族大学学报》、《民族学刊》，以及人类学文集中发表。

---

More information and updates, please visit

更多信息，请关注本工作坊网页：请给出网址

<http://confchengdu2015.sciencesconf.org>

---